**Το έγγραφο αυτό συνιστά βοήθημα τεκμηρίωσης και δεν δεσμεύει τα κοινοτικά όργανα**

►**B**

# ΟΔΗΓΙΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

**της 21ης Δεκεμβρίου 1982**

**για την κοινοποίηση των ασθενειών των ζώων μέσα στην Κοινότητα**

(82/894/ΕΟΚ)

(ΕΕ L 378 της 31.12.1982, σ. 58)

Τροποποιείται από:

| | | Επίσημη Εφημερίδα | | |
|---|---|---|---|---|
| | | αριθ. | σελίδα | ημερομηνία |
| ►**M1** | Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3768/85 του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 1985 | L 362 | 8 | 31.12.1985 |
| ►**M2** | Απόφαση 89/162/ΕΟΚ της Επιτροπής της 10ης Φεβρουαρίου 1989 | L 61 | 48 | 4.3.1989 |
| ►**M3** | Απόφαση 90/134/ΕΟΚ τησ Επιτροπησ της 6ης Μαρτίου 1990 | L 76 | 23 | 22.3.1990 |
| ►**M4** | Απόφαση 92/450/ΕΟΚ της Επιτροπής της 30ής Ιουλίου 1992 | L 248 | 77 | 28.8.1992 |

Τροποποιείται από:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| ►**A1** | Πράξη προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας | C 241 | 21 | 29.8.1994 |
| | (όπως προσαρμόστηκε από την απόφαση 95/1/ΕΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ του Συμβουλίου) | L 1 | 1 | 1.1.1995 |

▼B

# ΟΔΗΓΙΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

## της 21ης Δεκεμβρίου 1982

## για την κοινοποίηση των ασθενειών των ζώων μέσα στην Κοινότητα

(82/894/ΕΟΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως τα άρθρα 43 και 100,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου [1],

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής [2],

Εκτιμώντας:

ότι η Κοινότητα έχει ρυθμίσει τις ενδοκοινοτικές συναλλαγές βοοειδών και χοιροειδών, νωπών κρεάτων, νωπών κρεάτων πουλερικών και προϊόντων με βάση το κρέας·

ότι η εμφάνιση ή η παρουσία ορισμένων μολυσματικών ασθενειών των ζώων εγκυμονεί κίνδυνο για το ζωικό κεφάλαιο της Κοινότητας, λόγω, ιδίως, της μετάδοσής τους κατά τις ενδοκοινοτικές συναλλαγές· ότι η ταχεία και ακριβής πληροφόρηση είναι απαραίτητη για την εφαρμογή των διαφόρων μέτρων προστασίας που προβλέπονται από την κοινοτική ρύθμιση·

ότι κάθε Κράτος μέλος κοινοποιεί στα άλλα Κράτη μέλη και στην Επιτροπή την εμφάνιση και την εξαφάνιση ορισμένων ασθενειών στο έδαφός του, σύμφωνα με το άρθρο 9 της οδηγίας 64/432/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 26ης Ιουνίου 1964 περί προβλημάτων υγειονομικού ελέγχου στον τομέα των ενδοκοινοτικών συναλλαγών βοοειδών και χοιροειδών [3], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 80/1274/ΕΟΚ [4], το άρθρο 11 της οδηγίας 71/118/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 15ης Φεβρουαρίου 1971 περί υγειονομικών προβλημάτων στον τομέα των συναλλαγών νωπών κρεάτων πουλερικών [5], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 80/216/ΕΟΚ [6], το άρθρο 7 της οδηγίας 72/461/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 12ης Δεκεμβρίου 1972 περί προβλημάτων υγειονομικού ελέγχου στον τομέα των ενδοκοινοτικών συναλλαγών νωπών κρεάτων [7], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 80/1099/ΕΟΚ [8], και το άρθρο 7 της οδηγίας 80/215/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Ιανουαρίου 1980 περί προβλημάτων υγειονομικού ελέγχου στον τομέα ενδοκοινοτικών συναλλαγών προϊόντων με βάση το κρέας [9], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 80/1100/ΕΟΚ [10]·

ότι πρέπει να προσδιορισθούν η μέθοδος κοινοποιήσεως και οι ασθένειες που θα κοινοποιούνται, και να γίνεται περιοδικά ανασκόπηση της καταστάσεως σε κάθε Κράτος μέλος·

ότι, με βάση την πείρα που θα αποκτηθεί σχετικά με την προαναφερθείσα κοινοποίηση, θα γίνει προσαρμογή στις τεχνικές

---

(1) Γνώμη που διατυπώθηκε στις 12/13 Απριλίου 1982 (δεν έχει ακόμα δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).
(2) ΕΕ αριθ. C 112 της 3. 5. 1982, σ. 4.
(3) ΕΕ αριθ. 121 της 29. 7. 1964, σ. 1977/64.
(4) ΕΕ αριθ. L 375 της 31. 12. 1980, σ. 75.
(5) ΕΕ αριθ. L 55 της 8. 3. 1971, σ. 23.
(6) ΕΕ αριθ. L 47 της 21. 2. 1980, σ. 8.
(7) ΕΕ αριθ. L 302 της 31. 12. 1972, σ. 24.
(8) ΕΕ αριθ. L 325 της 1. 12. 1980, σ. 14.
(9) ΕΕ αριθ. L 47 της 21. 2. 1980, σ. 4.
(10) ΕΕ αριθ. L 325 της 1. 12. 1980, σ. 16.

▼B

απαιτήσεις σύμφωνα με μια διαδικασία στενής συνεργασίας μεταξύ των Κρατών μελών και της Επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

*Άρθρο 1*

1. Η παρούσα οδηγία αφορά την κοινοποίηση:

— της εμφανίσεως μιας από τις ασθένειες που αναφέρονται στο παράρτημα I,

— της άρσης των περιορισμών — μετά την εξάλειψη της τελευταίας εστίας — που εφαρμόζονται μετά την εμφάνιση μιας από τις ασθένειες που αναφέρονται στο παράρτημα I.

2. Η παρούσα οδηγία εφαρμόζεται με την επιφύλαξη των ειδικών διατάξεων που αφορούν την πληροφόρηση σε θέματα εναρμονίσεως των μέτρων για την εξάλειψη ή/και την προφύλαξη σχετικά με τις ασθένειες των ζώων.

*Άρθρο 2*

Κατά την έννοια της παρούσας οδηγίας νοούνται ώς:

α) «εκμετάλλευση»: η γεωργική ή άλλη εγκατάσταση που βρίσκεται στο έδαφος Κράτους μέλους και στην οποία διατηρούνται ή εκτρέφονται ζώα·

β) «περίπτωση»: η επίσημη διαπίστωση για κάθε ζώο ή σφαγείο μιας από τις ασθένειες που αναφέρονται στο παράρτημα I·

γ) «εστία»: η εκμετάλλευση ή ο χώρος που βρίσκεται στο έδαφος της Κοινότητας στον οποίο συγκεντρώνονται ζώα και πιστοποιήθηκαν επισήμως μια ή περισσότερες περιπτώσεις·

δ) «κυρία εστία»: κάθε εστία η οποία δεν συνδέεται επιζωοτικά με προηγούμενη εστία που διαπιστώθηκε στην αυτή περιοχή Κράτους μέλους, όπως καθορίζεται στο άρθρο 2 της οδηγίας 64/432/ΕΟΚ ή η πρώτη εμφάνιση σε διαφορετική περιοχή του ίδιου Κράτους μέλους.

*Άρθρο 3*

1. Κάθε Κράτος μέλος κοινοποιεί απευθείας στην Επιτροπή και τα Κράτη μέλη εντός 24 ωρών:

— την πρώτη εστία μιας από τις ασθένειες που αναφέρονται στο παράρτημα I, που διαπιστώθηκε στο έδαφός του,

— την άρση —μετά την εξάλειψη της τελευταίας εστίας— των περιορισμών που εφαρμόζονται στο έδαφός του, μετά την εμφάνιση μιας από τις ασθένειες που αναφέρονται στο παράρτημα I.

2. Οι κοινοποιήσεις της παραγράφου 1 αφορούν τις πληροφορίες που αναφέρονται στο παράρτημα II και γίνονται τηλετυπικώς.

3. Στην περίπτωση κλασικής πανώλης των χοίρων, οι πληροφορίες που παρέχονται σύμφωνα με την οδηγία 80/217/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Ιανουαρίου 1980 περί θεσπίσεως κοινοτικών μέτρων για την καταπολέμηση της κλασικής πανώλης των χοίρων [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 80/1274/ΕΟΚ [2], είναι επαρκείς.

*Άρθρο 4*

1. Με την επιφύλαξη των διατάξεων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2, κάθε Κράτος μέλος κοινοποιεί απευθείας στην Επιτροπή, τουλάχιστον την πρώτη εργάσιμη ημέρα κάθε

[1] ΕΕ αριθ. L 47 της 21. 2. 1980, σ. 11.
[2] ΕΕ αριθ. L 375 της 31. 12. 1980, σ. 75.

▼B

εβδομάδας, τις δευτερεύουσες εστίες μιας από τις ασθένειες που αναφέρονται στο παράρτημα I, οι οποίες διαπιστώθηκαν στο έδαφός του.

Η παραπάνω κοινοποίηση καλύπτει την εβδομάδα που τελειώνει τα μεσάνυκτα της Κυριακής που προηγείται της κοινοποιήσεως.

Η Επιτροπή προβαίνει στον ενδεχόμενο συσχετισμό μεταξύ των διαφόρων στοιχείων των πληροφοριών και τις ανακοινώνει στις κτηνιατρικές υπηρεσίες κάθε Κράτους μέλους.

2. Το γεγονός ότι η Επιτροπή δεν λαμβάνει κοινοποίηση σημαίνει ότι καμία δευτερεύουσα εστία δεν έχει εμφανισθεί κατά την περίοδο που αναφέρεται στην παράγραφο 1 δεύτερο εδάφιο.

3. Όλες οι κοινοποιήσεις της παραγράφου 1 αφορούν τις πληροφορίες του παραρτήματος II και γίνονται τηλετυπικώς.

*Άρθρο 5*

1. Πριν από την έναρξη εφαρμογής της παρούσας οδηγίας, καθορίζεται ο κωδικοποιημένος τύπος με τον οποίο διαβιβάζονται οι πληροφορίες που αναφέρονται στο παράρτημα II σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 6.

2. Σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 6 είναι δυνατό να αποφασισθεί:

— η συμπλήρωση ή η τροποποίηση των παραρτημάτων,

— ότι, υπό την επιφύλαξη του άρθρου 4 και λαμβάνοντας υπόψη τη συγκεκριμένη ασθένεια και την ειδική επιζωοτική της εξέλιξη, τροποποιείται προσωρινά το πεδίο αναφοράς, το περιεχόμενο και η συχνότητα των κοινοποιήσεων.

*Άρθρο 6*

1. Στην περίπτωση που γίνεται αναφορά στη διαδικασία που ορίζεται στο παρόν άρθρο, η Μόνιμη Κτηνιατρική Επιτροπή, που έχει συσταθεί με την απόφαση του Συμβουλίου της 15ης Οκτωβρίου 1968, στο εξής αποκαλούμενη «επιτροπή», συγκαλείται αμέσως από τον πρόεδρό της, είτε με δική του πρωτοβουλία είτε μετά από αίτηση Κράτους μέλους.

▼A1

2. Ο αντιπρόσωπος της Επιτροπής υποβάλλει στην επιτροπή σχέδιο των μέτρων που πρέπει να ληφθούν. Η επιτροπή διατυπώνει τη γνώμη της για το σχέδιο εντός προθεσμίας που μπορεί να ορίσει ο Πρόεδρος ανάλογα με τον επείγοντα χαρακτήρα του θέματος. Αποφασίζει με την πλειοψηφία που προβλέπει το άρθρο 148 παράγραφος 2 της συνθήκης για την έκδοση των αποφάσεων που καλείται να λάβει το Συμβούλιο βάσει πρότασης της Επιτροπής. Κατά την ψηφοφορία στην Επιτροπή, οι ψήφοι των αντιπροσώπων των κρατών μελών σταθμίζονται σύμφωνα με το προαναφερόμενο άρθρο. Ο Πρόεδρος δεν λαμβάνει μέρος στην ψηφοφορία.

▼B

►A1 3. ◄ Η Επιτροπή θεσπίζει τα μέτρα και τα θέτει σε άμεση εφαρμογή, όταν είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής. Αν δεν είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής, ή ελλείψει γνώμης, η Επιτροπή υποβάλλει αμέσως στο Συμβούλιο πρόταση σχετική με τα μέτρα που πρέπει να ληφθούν. Το Συμβούλιο θεσπίζει τα μέτρα με ειδική πλειοψηφία.

Αν κατά τη λήξη προθεσμίας τριών μηνών από την ημερομηνία κατά την οποία συνεκλήθη το Συμβούλιο δεν έχει θεσπίσει μέτρα, η Επιτροπή θεσπίζει τα προτεινόμενα μέτρα και τα θέτει αμέσως σ' εφαρμογή, εκτός από την περίπτωση κατά την οποία το Συμβούλιο έχει αποφανθεί με απλή πλειοψηφία κατά των εν λόγω μέτρων.

▼B

*Άρθρο 7*

Τα Κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία το αργότερο την 1η Ιανουαρίου 1984 και πληροφορούν σχετικά αμέσως την Επιτροπή.

*Άρθρο 8*

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα Κράτη μέλη.

▼B

*ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι*

**Ασθένειες που αποτελούν το αντικείμενο της κοινοποιήσεως**

Αφθώδης πυρετός

Πανώλη των βοοειδών

Μεταδοτική πλευροπνευμονία των βοοειδών

Καταρροϊκός πυρετός των προβάτων (κυανή γλώσσα)

Κυστιώδης ασθένεια των χοίρων

Κλασική πανώλη των χοίρων

Αφρικανική πανώλη των χοίρων

Μεταδοτική παράλυση των χοίρων (ασθένεια του Teschen)

Φυσαλιδώδης στοματίτις

Πανώλη των πουλερικών

Ασθένεια του Newcastle

▼M2

Αφρικανική νόσος των ίππων

Φυσαλιδώδης στοματίτιδα

Νόσος της Κοιλάδας του Rift

Οζώδης δερματίτις

Πανώλη των μικρών μηρυκαστικών

Ευλογιά αιγοπροβάτων (Capripox)

Λοιμώδης αιμοποιητική νέκρωση

▼M4

Σπογγώδης εγκεφαλοπάθεια των βοοειδών

▼B

*ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II*

**Πληροφορίες που παρέχονται στα πλαίσια της κοινοποιήσεως**

1. Πληροφορίες που απαιτούνται σύμφωνα με το άρθρο 3 κατά την εμφάνιση των κυρίων εστιών των ασθενειών που αναφέρονται στο παράρτημα I:

   1. Ημερομηνία αποστολής
   2. Ώρα αποστολής
   3. Όνομα του Κράτους μέλους
   4. α) Ονομασία της ασθένειας

      β) Τύπος του ιού κατά περίπτωση
   5. Ημερομηνία πιστοποιήσεως
   6. Γεωγραφική τοποθεσία της εκμεταλλεύσεως
   7. Αριθμός των ύποπτων ζώων στις εκμεταλλεύσεις: α) βοοειδή, β) χοίροι, γ) πρόβατα, δ) αίγες, ε) πουλερικά ►M2 , στ) ιπποειδή, ζ) ιχθείς, η) άγρια είδη ◄
   8. Αριθμός των σφαγέντων ζώων: α) βοοειδή, β) χοίροι, γ) πρόβατα, δ) αίγες, ε) πουλερικά ►M2 , στ) ιπποειδή, ζ) ιχθείς, η) άγρια είδη ◄
   9. Αριθμός των καταστραφέντων σφαγίων: α) βοοειδή, β) χοίροι, γ) πρόβατα, δ) αίγες, ε) πουλερικά ►M2 , στ) ιπποειδή, ζ) ιχθείς, η) άγρια είδη ◄.

2. Πληροφορίες που απαιτούνται σύμφωνα με το άρθρο 4 κατά την εμφάνιση δευτερευουσών εστιών των ασθενειών που αναφέρονται στο παράρτημα I:

   1. Ημερομηνία αποστολής
   2. Ώρα αποστολής
   3. Όνομα του Κράτους μέλους
   4. Για κάθε ασθένεια που κοινοποιείται:

      α) Ονομασία της ασθένειας

      β) Αριθμός των εστιών.

3. Πληροφορίες που απαιτούνται, σύμφωνα με το άρθρο 3, κατά την άρση των περιορισμών που εφαρμόζονται σε Κράτος μέλος μετά την εξάλειψη της τελευταίας εστίας των ασθενειών του παραρτήματος I:

   1. Ημερομηνία αποστολής
   2. Ώρα αποστολής
   3. Όνομα του Κράτους μέλους
   4. Ονομασία της ασθένειας
   5. Ημερομηνία άρσεως των περιορισμών.